

民教半月刊



中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
中華民國三十四年二月

第五期 頁辭書題

日收到

(非賣品)

目 錄

- 國難中的民衆讀物..... 梁冰絃
- 怎樣編輯民衆讀物..... 林藝瑄
- 擬創辦瓊東民衆教育館計劃..... 王永銓
- 鶴山一區簡易民教館概況..... 郭鐵忱
- 民衆教育的文化基礎(續)..... 王衍孔
- 現代的民衆文藝(轉載)
- 本省最近民教消息
- 本刊徵文啓事

中華民國二十四年一月十五日出版
廣東省立民衆教育館
 廣州市中華北路淨慧公園

國難中的民衆讀物

梁冰絃

也可用作一般的民衆教育的武器

一
兩個月前，在旅德中見着北方的報紙，披露過一宗事情，當下起了一番的感動。旅行中的環境是日日甚而至到刻刻改易的，感動便也日日甚而至到刻刻有新起的，旋起旋亦易于旋息。說起來那番的感動，實在又是觸發舊念，回憶着十多年前的往事罷了。現在民教半月刊的主編者要我寫點東西，因而不止兩月前的感動重新感動，連十多年前的往事也再度追憶起來了。

北方報紙載的是燕京大學裏有幾位教授（只記得顧頡剛是其中一位），自然感覺到萬分需要——據說尤其是在九一八國家大難以後百感交集中動意的——毅然結集同志，從事編著「民衆讀物」。那幾位弱教授，負起這件任務，一起親自去調查，研究，撰著，編輯，籌錢，付印，校對，發行，據報告，半年工夫，已出版的小書有二三十部了。由書目看來，大都是很顯淺的，發揚民族意識的，鼓舞愛國的，灌輸常識的一類的內容，其體裁則極力模仿舊有的下層社會的讀物，近乎低等小說通俗唱本的一類。我所遇見的是埋頭苦幹這工作的一位在報上答復社會人士探問情形的一篇文章，述說他們幹這工作的意義，其中帶出許多沈痛動人的話。

二

又是十多年前的回憶罷！原來在民七八——五四運動的當兒

間，正幹着民衆運動，便感到什麼才是對一般民衆開發思想提高智識的最有效方法這一問題的重要，於是便留心一般的民間最流行的讀物；這些讀物，在廣東殆無過於唱本，就想利用這工具，依照它的形式，改換他的內容，這誰都相信必能收些效果的。當時心中有兩個方法，一是借用政治的權力，一動手先將導淫迷信一類的唱本來源堵塞了，馬上代之以新著的；一是舊有的暫置不理，只自推行新的，使他自然地新陳代謝。因為自己全然不能幹這工作，會幹的一時不易找出來，終於給「事之較重要於此者，還多着哩！」這一轉念，便打消到無何有之鄉去了。荏苒韶光，「事之較重要於此者」何嘗幹得一些來，而信人一件事，只留得今日的回憶與懊悔！

時代已經二十世紀的第三十五年了，中華變做民國也已二十四年了，果真這些事還算是事，並且還算是重要的事，能不痛發「嗚呼中華民國」的浩歎！然而民國二十四年，還得有國中的名學者，吃苦地自發地來幹這工作，我一方悲苦，一方慚恨，却又一方感幸。

好像被忘却了被遺棄了的「民衆」，直到今日，終於有人要想賜予他們點滴的教育，然則「民衆」是終竟不能忘掉，不能棄置的

吧？漂亮的先民，會說「國以民爲本」，却餵豬餵狗似的，只見得「民以食爲天」，胃口的糧食有了，精神的糧食，就只有「士大夫」才需要的，這因爲「民可使由之，不可使知之」的聖訓，必如是而後一貫。甲午年給日本打了勝仗，奪去台灣琉球，方才給書院課藝增加「格致」「天算」國勢再不像樣了，又來個廢科舉興學堂，直至九一八的暴瀾，才逼到顧頡剛先生們淒然欲絕，痛念着四萬萬蠢蠢般的國民，實同于有國無民，國便不國，然後奮起幾隻空拳，由編撰民衆讀物做起，想藉此來提高他們的地位，這是多麼悽惶的情緒啊！

然而好了，民衆終竟是不能忘掉不能棄置的了；士大夫教育，只造就成功掠奪者統治者的教育。我們要把新的知識分潤一點給民衆，民衆讀物於是乎成爲問題。

四

上面說過，燕大諸位教授之從事編撰民衆讀物，是起于九一八國家大難以後，百感交集之中的。他們起先一批書是用「三戶書社」名義印行，後來索性組成「通俗讀物編刊社」，隸屬於燕大職教員抗日會。該會旋又呈請教育部給予補助，得到教部的訓令畧謂：「……查該會痛心國難，組織編刊社，編輯各種民衆讀物，廉價印售，提倡民族精神，並注意于國民道德之培養，現代常識之灌輸，毅力熱心，深堪嘉許，察核附呈各種刊物，尙能適合需要，除令行各省市教育廳轉飭隨時備款批發，切實推銷外，自本月份起，由本部每月補助該社經費一百元以示提倡……」

。觀此，該社之由來及其概況，更覺明白了。

該社依據所定方針，出版物分作兩類：一類是將舊有的皮黃劇之中，有刺戟性，而能激發愛國心的，複印或改編印行，已出的目錄爲：

山海關

明末遺恨

舌戰羣儒

繩他會

戰太平

貞娥刺虎

碰碑

排王贊 煤山恨(合本)

岳母刺字

寧母關

鳳凰山

挑華車

擢纓會

將相和

罵王朗

吳漢殺妻

長板坡

守蒲關(二冊)

木蘭從軍(二冊)

二進宮

大保國

反榮陽

新豐樓

贈別挑袍

唐睢使秦

戰遼西

潞安州

昭君和番(三冊)

請宋靈

哭祖廟

大屠宮(二冊)

唇亡齒寒

又一類是完全新編的劇本，或大鼓詞，其已出的目錄爲：

杜泉死守杜家峪

翠紅姑娘殉難記

南北英雄

五百大刀隊戰死喜峯口

漢奸報

義軍女將姚蘭芳

醒醒醒

胡阿毛開車入黃浦 嘆朝鮮(合冊)

林中會

宋哲元大戰喜峯口

二十九軍男兒漢

戰淞滬(三冊)

李曉英愛國從軍

這些舊形式新內容的讀物，有識者無不諷諷他們的苦心婆心，却還有一位所謂新文學家表示反對。他說舊瓶裝不了新酒，新的內容，必要新的形式來表現。這實在全然不顧及我們民衆的口味和習慣，全不計較效率。另有一位批評得很好，他說舊式的民衆讀物底勢力十分強大，民衆浸淫于這類書本的程度極深，已經成了閱讀歌唱的口味和習慣。我們若與這事實妥協，用移花接木的方法，隨順他的口味和習慣，漸漸引他們進到我的範圍，便于改革步驟不取急激，免致大家反而全不接受。所以，借舊式讀物的屍來還魂，只革新了它的內容；文體和形式暫仍其舊，並且極力保存，極力模仿，爲的是無形中滲進新的內容而求其吸收于于不覺。我正以爲這個用意，這個方法，不但爲着發揚民族意識，鼓舞愛國熱情而用得着，凡是爲着灌輸現代常識，介紹粗淺科學，養成羣衆道德，矯正惡劣行爲，消滅不良習俗，破除非理迷信，提倡時代生活，統通都可用極輕紆的力量，來收極大的效果。這也正是我個人十多年前的想頭，如今復活過來了。

五

既然具着一片婆心，一番苦心，要把被忘却了的和被遺棄了的民衆的教育程度逐步提高，因而採用到這個方法，但有一個條件是要注意的，就是各在一方用力，依據那一方習慣上，流行的低層社會的讀物的形式，從而無形中改變他的內容，便可以在那一方收穫得所期的效果。

就廣東一省來說，最流行于低層社會的讀物，可以說幾乎人手一編的；苦力，藝徒，工匠，傭婦，平民閩女，三家村老太婆，田間的朋友們，無不與有親緣的，不外兩類：其一是低等小說，其二是唱本。小說如薛仁貴征東征西，羅通掃北，方世玉打擂台，……擺滿路上書攤，列起表來，多于任何大書店的出版物。唱本則所註「粵謳」，「南音」，「木魚書」，「班本」……，要不外地方色彩的彈詞和劇本，而其類目之多，又是多于任何大書店的出版物。前一類大都是通行全國的，後一類則爲廣東的特產，而專爲廣東男女所享用。尤其怪絕而被我認爲是莫大奇蹟的，本省許多老太婆，村姑娘，傭婦，苦工，藝徒，工人，他們未曾踏進過學堂村塾，根本是個「文盲」，什麼文字看不懂，讀不來，惟有執起那些唱本，因爲耳邊聽慣了，由音識字，都能過于目，而上于口，一唱三款，一樣地激發情緒，喜怒哀樂諸色，還能够引動着聽衆的共鳴。

講到這些唱本的流行，其實數量未曾統計過，但民九時，我曾親自調查過他的出產區——現在的光復路，從前的第五甫，第六甫，第七甫——印刷裝售的店家十數，其木刻書版儲莊於附近

一些會館祠廟，雖不汗牛，都真充棟。領回家去糊裝書皮的女工，不在千人以下。大規模發行的所在，是靖遠街；一起一起的「巡城馬」（行走各鄉渡船，專替鄉鎮店舖及人家上城買辦的物品及傳遞書信）上店來，一買就是滿滿一蔴袋。這實况使得我垂涎，羨慕其流行的普遍，從而推想他教育利用的效能也。

再講到他發生過的效力，我們可以說，現在一般民衆的倫理觀念，社會常識做人方針，處世標準，生活興趣，行爲出發，乃至指導教訓後輩，盡是由這些讀物所支配。至於取以爲利用工具的，也曾有過聰明人這樣做，就是滿清末季，鼓吹革命的，或在每天報紙「報屁股」上滿載仿作的這類唱本，或單行印件。廣東民衆的革命思想，特別發達而且普遍，其功力蓋在於此。

六

不足以當士大夫一盼的低等小說和唱本，已深深地成爲民衆的口味與習慣，老實說，這正是早先開關定的，深入民衆的一條道路。我承認千字課，人人讀之類，與乎定縣中教會，努力產就的許多民衆讀物，都要得，都有用，但其滲入民間的效力，決未逮舊有讀物之萬一。多麼好的工具取來應用，手段是拙還是巧呢？

有志的人們，思來擔負這工作的話，似乎應該小小的形成一個組合，內都釐定部門，分工合作。經費不妨求助于公家，補足私人辦不到的缺憾。

我們在苒空過了十多年去了，民衆一樣需要智識和思想，很希望從事民教工作的朋友注意于此。

怎樣編輯民衆讀物？

林藝珊

民衆讀物的編輯問題，在積極提倡民衆教育的呼聲中，的確是急待解決的，現在的民衆讀物，可以說少之又少，而且幾乎等於無！像這樣的飢荒逼迫，生活困頓的羣衆，正待滋潤的甘露來開劑他們的渴喉，而民衆讀物，又不能夠滿足他們的需求。就一般的情況看來，他們只有些粗俗無聊的娛樂與消遣。民衆精神上的生活，被這些浮陋的麻醉品所薰染，日趨于奇離怪誕與不倫不類。所以一般鬼怪，神仙，劍俠，異人，以及草澤英雄，兒女情緣等類的文字，反被讀者所歡迎。當我們走到一間通俗圖書館裡，把每月閱讀圖書的統計一看，估量數最多的要算那些低級趣味和遠離事實的俠客圖，神仙傳，以及各種的大觀奇書等，（幾乎佔去全數的百分之五十以上）這種情況，普通於城鎮裏，成了一種流行病！

民衆的嗜好——不如說民衆讀物慾的趨向，被封建的傳統觀念所籠罩與閉鎖，使它侷促不安脫不了陳陳相因的環套，不能自由地發展民族文化，振起民族精神，以促進新社會的實現。它不但阻礙了社會的進化，并使社會日益沒落，使民衆思想漸趨於頹廢，凡事都放在飄渺無稽的僥倖之中。

在現代的科學發達的社會裏，這許多不合理的空想，是要剷除的，是應當摒棄的。我們要應用科學的方法，才能和自然的惡勢力爭鬥，才能生存在現在複雜的社會！我們爲了要把腐陳的和

不合理的思想剷除，使民衆有得接近科學的機緣，民衆讀物的編印，便是一件急不容緩的事情！

但我們認爲怎樣編印民衆讀物是目前急待解決的，也是極難解決的問題。民衆讀物的讀者既然是民衆，然而在我們教育落後的國度裡，他們是有百分之八十不識字的而且他們是超過學齡而失學的人，理解力，思考力，想像力，判斷力……當然比較地薄弱！所以我們編印民衆讀物既不能縱談高深的理論，又不能引據艱深的典故，更不能使用漂亮的名詞。因爲編輯民衆讀物的方法，決不能和其他讀物有什麼類似的，而要另闢一條新的方向。我們要認清民衆本身和週遭的情形，同時再根據民衆教育的目的，來決定編輯的標準。質言之，民衆讀物的目的，就是：輔助民衆教育的進展，介紹民衆需要的知識，啓發民衆的思想，涵養民衆的德性，陶冶民衆的身心，養成一個健全的公民。

現在，且讓我們再進一步來討論編輯民衆讀物的原則：
一，民衆讀物的取材方面：

在編輯民衆讀物的時候，最重要的工作就是關於材料的選取。因爲材料的好壞，會直接影響到讀物的內容。比方就文字來說雖然修詞精美，描寫得維肖維妙；可是因爲材料不好，竟會使讀物全部的價值都會失却。所以材料是骨格和肌肉，文字是全身血液的流動；有骨格肌肉和血液的流動，纔是有力量的讀物。由此可

以說，選取材料是編輯民衆讀物第一步重要的工作。下面幾點是應該注意的：

1. 時代性 舊時代的產物，在現在只能成爲陳跡。封建時代的作品，只能在封建時代露頭角；資本主義社會的作品，也只能在資本主義社會有暫時的存在……所以某時代的作品，決不能在其他的時代延長其壽命。舉個例子來說：關於兵器的製造，我們假使看到古代的讀物，一定是說刀，槍，劍，戟……這些傢伙的製造和用法；再看到近代的讀物，那末，刀，槍，劍，戟……都已葬諸墓墳，所記載的，都是鎗，砲，子彈，戰艦，飛機……這一類的構造；可見一切都是跟着時代不斷地進化，不停留地轉動的。我們要認清現在時代所需要的知識，把他們來供給民衆不能死開着倒車，把陳腐的東西放在民衆讀物中，所以材料時代性是極重要的。

2. 社會性 這是選取材料第二要素。社會上一切的現象民衆是可以觀察的，也是需要知道的。並且社會上種種事物的構成和變化；民衆也是參與的。所以民衆不能離開社會而獨立，社會不能離去民衆而存在，社會的需要即是民衆的需要。假使民衆讀物裏所寫的民衆常識，與社會的需要背道而馳；那末，讀者所得，完全是空洞的智識，對於民衆生活不能適用，讀物的力量，永歸於無有。所以我們編輯民衆讀物取材要注意社會性。

3. 普遍性 我們知道，民衆讀物的讀者是民衆，不是某一階級的讀物，不是專爲某一階級的著作。所以編輯民衆讀物的人，

要觀察到全部民衆的智力和教育程度；然後選取合於民衆共同可以領到的讀物的材料，這就是所謂普遍性。不然，縱使有合於民衆需要的常識，因爲程度的關係，還是不能閱讀，接受常識的介紹而落空的。

4. 民衆生活需要的 教育程度低下的民衆獲得常識的途徑，無形中爲之蔽塞。在這種狀態之下，民衆生活直接受其影響，同時，和生產力也是有關係的，但是，所謂常識，是渺無涯岸的東西，並且隨着時間一同進展，非人們一生所能學盡知盡。而且，民衆沒有高深的學識，那能明瞭幽邃的科學呢？但學術上新舊的問題，又是不斷地產生；他們當然更不能以長時間來從事研究。所以這是以民衆生活需要的常識爲前提，使民衆能隨着時代而適存於世界。

5. 調劑民衆生活的 過着單調的生活，誰也會感着枯燥的煩悶。所以讀物單注重常識的探討和研究，和理解的運用與思考力的發展等，便會使人極容易感覺乏味，起了厭倦的心理，對於讀物漸生疏遠的態度。是以編輯民衆讀物的時候，我們要顧到興趣的調劑。調劑民衆生活的讀物，當然是從民衆底文藝，藝術方面發展；陶冶民衆的心情，涵養民衆的德性，引起民衆生存的興趣，使他們精神上得着安慰，走上快樂的坦途。

二、民衆讀物的寫作方面：

民衆讀物的材料的選取，是關於內容豐富與否的問題，在民衆讀物編輯中只佔一部份重要的位置；還有一部份的工作，不能

不由民衆讀物的寫作負起。民衆讀物的寫作，是在選取材料之後。有了相當的材料，我們才能提筆寫作。文字的結構，是外態流露的隱現，和給讀者們刺激的深淺的問題，能够使讀者們內心起了一種動搖，這是它底成功縱使材料是非常的好，寫作時不能把它充分的表現出來，便是莫大的缺陷。文字不能太深或太淺，總要適合民衆的智力和教育的程度。所以寫作時要以客觀爲標準，作者自身要移化到讀者中間，沒有一條的溝隔。下面幾點，就是寫作民衆讀物時要注意的：

1. 字句通俗 民衆既未受過高深的教育，當然不能領悟到高深的文字。最好讀物上的文字，就是民衆的說話，——言文合一——使民衆容易認識，又容易會意，省了許多時間和精神的消耗，作無益的文字上的考究。所以民衆讀物的字句最要趨乎通俗。

2. 文章簡短 我們知道，民衆是要在最短時間，得着最需要的學識的；並且他都是超過了學齡的人們，一方面須顧及職業的問題，當然沒有許多剩餘的時間，來領略連篇累牘的文章。同時，因爲長篇的文章，非短時間所能看完，必定要連續地中綴，這樣便減少讀者的興趣。所以無論戲劇或小說……，都是以短簡爲貴；至少也要將一題的長篇，分爲許多小題的短篇。

3. 意思清楚 知識缺乏的人，思索力一定薄弱；思索假使薄弱，那晦澀不顯的意思，當然不易了解。所以民衆讀物裏面的含意，一定要非常的清楚，民衆才能領悟。至少事實要符合一般人所共知的理論，理論要符合一般人所共的事實，使民衆一讀而知

所說的含意，這才可以算是民衆的讀物。

4. 系統整然 民衆對於讀物上的文字的含意，已經很費力去閱讀，那裏還能再去整理內容的次序？假使內容是非常散漫，東說一句，西說一句；甲讀未寫完，又寫到乙底身上了；像這樣不可捉着的說明，簡直使讀者有不知葫蘆裏究竟賣什麼藥的一種感覺！所以民衆讀物要系統整然，使讀者看頭知尾，有一貫的索線可尋，不必費了整理的工夫，在腦中也沒有感着紛亂的印象。

5. 趣味濃厚 大凡作了一種讀物，自然希望對於這種讀物的讀者愈多愈好。但是，讀要者的衆多，那末趣味的問題，就不能不相當的注意了。

6. 標題顯明新穎 標題是告訴內容的一種概念，是把讀者的精神引入讀物的嚮導。標題不顯明，不能表示內容的種類或性質；標題不新穎，則不能引起讀者的趣味。所以標題在寫作時，也是一個重要的問題，不能不加以注意的。

總之，編輯民衆讀物，的確不是一件容易的事情。但是，民衆讀物既然是補助民衆教育，那末，在現在推進民衆教育的時候，當然需要民衆讀物的編輯。不過，在編輯的時候，千萬要認清讀者是民衆，一切都要從民衆身上着想，才不至離開去來的目的，而失却編輯民衆讀物的意義！



擬創辦瓊東民衆教育館計劃

王永銓

一、引言

民衆教育館，是實施民衆教育的中心機關；使教育普及一般民衆，這是他的唯一使命，不過創辦民衆教育館，並非一件容易的事情。我們對於當地的情形，如物質生活，民衆組織，風俗習慣和人口比率等，皆先要有詳細的調查和研究，然後着手辦理，才不致徒勞而無功。尤其是孤懸海中而文化十分落後的瓊崖瓊東，既遭共產黨搗亂，又受天災頻仍，農村崩潰，經濟破產。所以受這種種致命傷的瓊東民衆，上天無梯，下地無門，我們此日不救，他們更待何日？援救他們的方法，設立民衆教育館是其中之一。作者是瓊東人，該地各種情形，甚爲稔悉，現分述如下：

(一)物質生活 一般農民，缺乏耕種常識，每逢水災旱災及病蟲害的時候，因之束手無方，收穫很少，工業落後，只是拘守成法，費時多而出產少，既然如此，自然價值昂貴。而對於物質生活亦當然是很艱苦的。而且民衆對於合作事業，很少認識，日常應用的物品，取於商家，任其剝削。

(二)民衆組織 民衆知識淺薄，談不到什麼組織。任從那些貪官污吏，土豪地痞的欺凌沒有抵禦的方法，只有聽其指揮，爲所欲爲而已。一般稍有知識的民衆，也是敢怒不敢言。談到此，聽者傷心，聞者變色。那有民衆組織的可言？

(三)風俗習慣 風俗習慣，很爲不良，婚姻方面，多由父母之命

，媒妁之言，後來柄方孔圓，也不顧之，疾病方面，少有請醫服藥，(不能說完全沒有)多是求神問卜，倘遇不幸而至於死，則請巫公建壇，請堪輿尋地，籍以安死而蔭生，這種迷信，可笑之甚，並有一般農民，沒知什麼正當娛樂，籍賭場以爲消遣的地方，籍煙室以爲娛樂的場所，破家蕩產，喪時廢日，農民前途，何其設想！

(四)人口比率 依民國二十二年統計表(見瓊農月刊第九號第六頁)，瓊東人口，男爲五七·二一三，女爲四五·三八九，總數爲一〇二·六一一；而農民佔百分之六八。而這六八的農民，居於窮鄉僻壤，從沒機會受教育所以生活不能提高，智識不能增進。

上面各點，實爲瓊東當下的情況，我們創辦民衆教育館，自當對症來下藥，方能奏效。依作者的意見，創辦瓊東民衆教育館實是一件不容緩的事情。

二、創辦瓊東民衆教育館的目標

我們幹一件事情，須先有目標，然後着手辦理，那事才能奏效，倘如沒有目標，只隨心所思，隨便做去，結果必定徒勞無功，但又因爲環境的關係，主觀的不同，而目標亦因之各異，以作者的意見，瓊東教育的目標如下：

(一)改進民衆方向的有：

a. 促進瓊東民衆生產能力；b. 提起瓊東民衆讀書興趣；c. 鍛鍊瓊東民衆健全體魄；d. 教導瓊東民衆刻苦忍耐；e. 滿足瓊東民衆生活需要；f. 灌輸瓊東民衆科學常識。

(2) 推動社會方面的有：

a. 使瓊東民衆明白三民主義，以期其實現；b. 使瓊東民衆具有運用四權能力以樹自治基礎；c. 使瓊東民衆認識當地社會情形，以求改造發展；d. 使瓊東民衆了解國家的危險地位以圖挽救；e. 使瓊東民衆革除各種惡習，以創造新社會；

三、創辦瓊東民衆教育館的原則

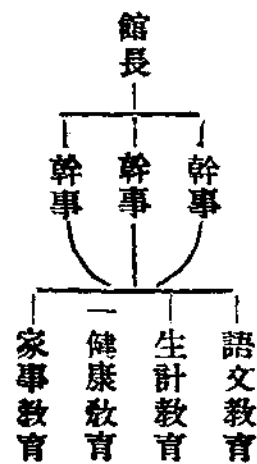
我們既有目標，更需要有原則，以爲進行的依據其原則如下

1. 依據客觀的條件設施主觀的合理教育；
2. 以民衆生計爲中心來解決瓊東民衆生活；
3. 注重救濟瓊東農村的崩潰；

四、瓊東民衆教育館應有的組織

根據上面所說的目的和原則組織方面

1. 注意經費的籌措；
 2. 注意事業的分配；
 3. 注意人材的搜集；
 4. 注意設部分股的適當；
 5. 注意工作的彈性。
- 根據以上五點特寫一組織表如下：



這樣的組織，除富於彈性外，尚有下列幾點好處：

1. 能打破職位的觀念；
2. 能衡量職員的才幹性情；
3. 能留事業擴充的餘地；
4. 能顧到分工合作的精神。

五、瓊東民衆教育館應有的事業

瓊東民衆教育館的事業應有下列數種：

(甲) 語文教育

(一) 固定事業：

1. 民衆圖書館；2. 民衆學校；3. 民衆問事代筆處；4. 兒童閱覽室。

(二) 活動事業：

1. 識字運動；2. 兒童讀書會；3. 讀物介紹；4. 演說比賽。

(乙) 生計教育

(一) 固定事業：

1. 職業介紹所；2. 農業補習班；3. 各種合作社；4. 合作

工廠。

(二)活動事業：

1. 提倡農家副業；
2. 介紹優良種子；
3. 農品展覽會；
4. 工展展覽會。

(丙)健康教育

(一)固定事業：

1. 民衆體育場；
2. 民衆診療所；
3. 鄉產陳列所；
4. 兒童樂園。

(二)活動事業：

1. 衛生運動；
2. 兒童歌舞會；
3. 民衆劇社；
4. 兒童健康比賽。

(丁)家事教育

(一)固定事業：

1. 婦女職業所紹介所；
2. 兒童會。

(二)活動事業：

1. 婦女工藝展覽會；
2. 家事教育研究會。

六、結論

民衆教育館的普遍的設立實爲我國今日社會當務之急，而瓊東民衆教育館的設立，更是刻不容緩的，作者乃是瓊東人，上面創辦瓊東民衆教育館的計劃亦是體察瓊東的經濟情形，社會狀況，民衆需要而擬定的，但能否使其實現，這是另外一個問題，我深望瓊東的執政當局，盡力設法，官民合作，使瓊東民衆教育館早日成立，瓊東民衆事業早日推廣，作者幸甚，瓊東民衆幸甚！

鶴山一區簡易民教館概況

鄧鐵忱

(一)鶴山民教事業之發端

近來以來，各地之民教事業，紛紛興起，頗極一時之盛，就鶴山而言：自去年起，縣府通令各鄉小學增設民衆夜學或短期義務教育班，收容年長失學者，或無力入學之兒童，以謀救濟。並指定在各鄉鎮之適中地點，由附近小學負責辦理民衆壁報。計全縣有民衆夜學四十九班，學生一千二百餘人，民衆壁報五十餘處，凡此種種，皆爲推行民衆教育之初步工作。

(二)本館之籌備

迄去年年底，縣府訂定簡易民教館章程，頒發各區，每區設立一所，遂先擇定第一區雅瑤墟崑東書院爲本館地址，（附設於區立第一高小學校。）於本年二月成立籌備委員會，召集崑東各鄉鄉長及雅瑤墟各商人開會，解釋本館之內容及維持方法。當即發出捐冊，得各鄉公所各商店及各界熱心人士共捐款三百七十元，始克着手開辦，本年四月，縣府委出館長及各部負責人員，開館務會議，商定各部之佈置，什物之購備，圖書之定閱，各項標本之徵集，分別進行，此爲本館籌備之經過情形也。

(三) 本館之組織

本館因限于經費，未能聘請專人負責。一切館務，皆由第一高小員生分別担任，故館中組織，務求簡單易行，茲錄其組織系如統下：

(四) 各部之設施

甲、總務部之設施：

1. 掌管來往文件，經費出納，修葺館舍，備辦用品。
2. 設置民衆禮堂，利便民衆集會，及舉行婚禮。
3. 夏秋兩季，設備飲茶處，以利便行人。
4. 負責解答民衆問事，及爲民衆代筆。

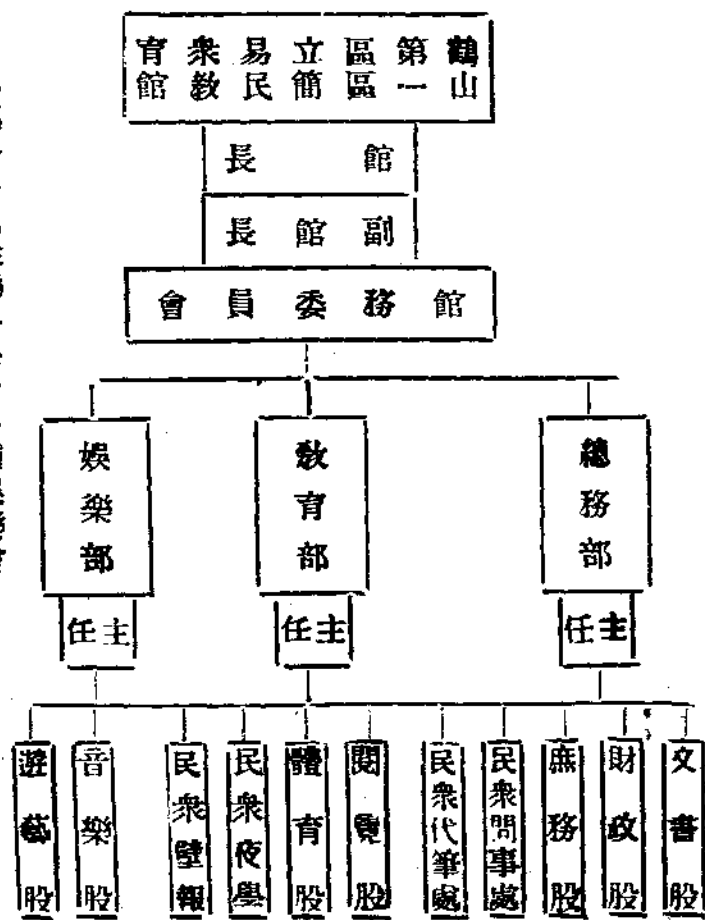
乙、教育部之設施：

1. 設置閱書報室及圖書室，購備各種通俗書報，以供民衆閱覽。
2. 設標本室，蒐集各種標本，分類陳列，以供民衆參攷。
3. 開辦民衆夜學校，救濟一般失學青年。
4. 開闢民衆體育場，提倡民衆體育。
5. 設置民衆壁報，揭示重要時事，灌輸普通常識。

丙、娛樂部之設施：

1. 設置娛樂室，置備樂器及各種棋類，以供民衆娛樂。

民衆教育半月刊 第五期



(五) 經費之分配：

甲、開辦費，約需三百八十元，其分配如下：

1. 館舍修葺費一百元
2. 民衆禮堂設備八十元(由原日一高禮堂借用，畧事添置)
3. 購置書報五十元 (另請各界捐助)
4. 購置掛圖及標本五十元
5. 閱覽室設備六十元
6. 娛樂室設備四十元

7. 體育器械，暫由一高學校借用。

開辦費之籌劃，由籌備委員會舉辦義捐。

乙、經常費暫定每年一百八十元，其分配如下：

1. 民衆夜學雜費，每月八元

2. 各項添置費每月七元

經常費之籌劃，由雅瑤墟商會負責在墟內商店及墟亭貨攤派捐，如仍不敷，由負責者另行設法籌集。

(六) 辦理概況

自本年四月底收到一部份捐款後，即着手辦理，惟館中職員，皆屬一高員生兼任，除功課之外，空閒無多，以云建設，則限於經費，未能如慮發展；以云活動，則乏專人負責，亦無卓著之成績，就其實況，可約述如次：

甲、固定事業

1. 閱報室一所，計有廣州民國日報，共和報，上海晨報，新兒童報各一份。

2. 圖書室一所，計兒童刊物七種，畫報三種，各項雜誌十種，書籍五百餘冊，掛圖百餘幅。

3. 時事揭示，氣象報告，民衆壁報各一。

民衆教育的文化基礎

(續第三期)

王衍孔

4. 娛樂室一所，備有樂器十餘件，棋類六種，玩具十餘種。

5. 民衆禮堂一座，座位三百餘，附標本室，標本在徵集中。

6. 民衆閱事，代筆處，即附設于一高教務室。

7. 民衆運動場，(即以一高操場借用)有排球場，籃球場，沙池等。

8. 民衆夜學，聯絡附近各鄉設有民衆夜學六班，共計學生二百三十餘人。

乙、活動事業

1. 體育方面，本年聯合崑東十一鄉開運動大會，對於田徑賽及球類各項運動，除各校學生外，各鄉民衆，均有參加。

2. 娛樂方面，本年教師節，在本館禮堂演劇，民衆來觀者甚衆，作種種宣傳，頗見收效，此外在陰曆每月十五前後，各鄉校多舉行明月會，亦爲提倡正當娛樂之一助。

民教事業關係於社會文化，至重且大，則辦理者所負之責任，當然非輕，自維對於此道，經驗尙少，本文所述，僅能就其實況，作一簡單之報告，冀以引起同情者之指示，藉作改進之南鍼而已。

(四)

上面所述的兩種精神的融和的困難，令我們的教育，特別是

民衆教育的文化方針，依然是飄搖無定。那末，我們因此便不去找尋新的文化的方針了嗎？不！我們還是要找的。但我們找的方法

法，要擯棄抽象的爭辯，而要從具體事實的分析，換言之，我們要研究的是：中西教育所偏重者為何這個問題。

從歷史的事實看來，東方的教育素來偏重宗教與道德；西方的教育素來偏重科學。對這個斷言，有人會提出反對。他們以為我們可以說東方教育素來偏重宗教與道德，但我們不能便說西方教育素來不重道德宗教。希臘的教育也是很注重道德的。蘇格拉底便是西方的道德教育的首倡者。自是還以，柏拉圖和亞里士多德都有道德學說的建立，應用在教育上。那末，我們怎能說西方的教育不注重道德呢？而且，在西方中世紀的時候，教育權全落在教會的手中，基督教的勢力彌漫全歐，宗教教育不獨注意理論，而且着重實行。從此看來，我們便不能說西方教育不注重宗教了。

反對者的責難，不能說是沒有根據的。但他們責難的理由不充足，因為他們未能把兩種貌似相同的事實嚴加鑑別。比如希臘的教育注重道德，我國周秦時代的教育亦注重道德。但同是注重道德，而注意力便有輕重之不同。希臘時代的道德教育都與科學教育相等重視的。思想家對於知識教育不惟不排斥，且極力倡導，與我們的老子，在他的道德經上，排斥知識教育不遺餘地，便有很大的差別。儒家的教育學說，雖亦注重「格物致知」，但所謂「格物致知」是以知識為達到發現道德真相的手段，而且，尊「德性而道學問」為儒家思想的支柱。至於希臘的思想家如柏拉圖及亞里士多德，則目知識教育有獨立的功能。古代的希臘教育，

我們可以說都以知識教育為主，由是而引至道德教育。蘇格拉底以知識為道德的要素，柏拉圖的四種基本道德為智慧，勇敢，節制，正義，而以智慧居首席。所謂智慧是從理性出發的，而理性却與知識不相離。科學的教育實超乎道德教育之上。所以柏拉圖的學園門前有「不懂幾何學者不得入內」的牌掛起，便是這種精神的表現。亞里士多德雖分德行為知德與行德兩種，而實以知德為主，觀亞氏之看重科學的研究可知。總之，希臘的教育是以科學為主，道德教育亦從科學教育出發，并與之不相離，這是我國古代的道德教育所沒有的。

歐洲中世紀的教育權雖然落在教會的手中，基督教的精神也支配一切。但中世紀的許多學校都不是起源於教會的，如法國蒙彼野Montpellier的醫學校，在一二二〇年始建為大學，由教會所支配。但他却是一所很古老的，非宗教的專門技術學校。（參看Emil Candaux 著的教育的社會的功能，La fonction Sociale de L'Education, P.37）而且基督教的思想，在中世紀，便很受希臘哲學的影響；他們的神學，便是由基督教教義和柏拉圖及亞里士多德的學說滲雜而成。我們更攻察中世紀的知識教育的內容，便知科學教育在那時的教教育佔重要的位置。當時的知識教育內容便是所謂自由學藝Arts Liberaux。這是分為互相重疊的兩羣的七種訓練做成的：第一羣為三合課程Le Trivium（文法，修辭學，辯論學；第二羣為四合課程Le Quadrivium（算術，幾何學，天文學，音樂）。這些課程都不是起源於中世紀的，而是異端教的古代，

在新基督教中的延續。從這些地方看來，可見科學在西方教育中的勢力，雖然在宗教對圍氣極濃厚的中世紀，依然沒有完全被排斥，這也在東方的中世紀的教育沒有的。而且，實際上說起來，宗教的形式無論如何衆多，宗教確是東方的產物。世界上各個民族都有他們對神靈的信仰，但特別創立一個有學說上與團體上的組織的宗教，乃是東方的特色。至於我國，自古以來，都是一個注重道德的國家，至有人稱爲「道德之邦」。道德學說異常複雜。在古代，在中世及近代，一切學術思想，都以道德問題爲中心。流風所及，使一般人受深重的影響。道德的觀念（無論其爲清晰的或混亂的）都與一般人的生活不相離。印度的宗教觀念的勢力與我國的道德觀念的勢力如是大，都因印度歷來注重宗教教育，而我國則歷來注重道德教育之故。

西洋的教育偏重科學教育，而東方的教育偏重宗教與道德教育，已成爲不易之論。但這兩種教育就是？我們且分別的批評。在批評宗教教育之先，我們適合把宗教的目的攷察一下。所謂宗教的目的，每因宗教的派別及其演進的程度之不同而有異。但其共同的宗旨可說是超脫世間。超脫世間，分爲兩種，即於來世超脫世間和於現世超脫世間。什麼是於來世超脫世間呢？比如如基督教分人類的的生活爲肉體的與靈魂的兩種。宗教的目的，照他們看來，是在使人類超脫世間的肉體的生活，實現來世的永久的靈魂生活。什麼是於現世超脫世間呢？比如如佛教謂肉體的生活固然是無常，即靈魂的生活亦是無常。因是人間，地獄天堂都受同

一的法則的支配，同是不真實的生活。但是，佛教（這裏指的是大乘佛教，因爲他是佛教的最高的表現；至於原始的佛教是主超脫輪迴，復歸涅槃，又當別論）所謂於現世超脫世間，其意義究何在呢？即是佛教以爲我們的生活可從三方面觀察，即一，依他起有或因緣性；二，偏計所執或執着性；三，圓成實或真實性。所謂因緣性：因即發生事物的功能；緣，即幫助此事物發生的條件。由這兩種作用的交互綜錯，遂構成世間種種的複雜現象。但這種現象，都是生滅無常，有而是幻的。若執謂真有，生種種計度，在言理上則生法執，在行事上則生我執，是謂執着性。執着本虛，憑依他而有；依他本無常，譬如幻影，永不能被我們捉得。這便是在世間（通人間，地獄，天堂），不獨沒有永久的肉體生活，亦沒有永久的靈魂生活。那末，超越世間豈不是成爲不可能的事嗎？這又不然。我們的生活，因緣性與執着性都是非真實的，我們若能了解這因緣性與執着性都是非真實的，勤行精進，如理修習，便能解脫，這便是真實性。

我在這裏不想把宗教問題詳細的討論。我所要提起的，便是宗教教育的宗旨在超脫世間，便與我們着重整個的人生思想不相侔。主張於來世超脫世間的宗教重視靈魂過於肉體。爲求靈魂永生之故，犧牲肉體，亦所不惜。這種教義，我們不須用佛教以靈魂的生活都是無常的去破他，因爲我們認定肉體與靈魂無截然分離的可能。着重靈魂，放棄肉體，於來世超脫世間的宗教教育目的，是要把人生分割。於現世超脫世間的宗教教育與從整個人生

出發的思想相近，所以基督教是出世的，而佛教寧是入世的。佛教的教育，重在破執；執破爲佛。而且佛教對於因緣性，重視出世因緣，而輕視世間的因緣，使之處次要的地位。但由我們看來，我們不承認人生有兩類因緣，世間的因緣與出世間的因緣。我們祇承認人生只有一類的因緣，生活的因緣。照佛法的教義，要把出世間的因緣盡力培養。那末，對於世間的因緣，雖不能放棄，亦等閒視之。但世間的因緣性並不能爲出世間的因緣性所消滅的。信奉佛教的人要度兩種生活，一種是世間的生活，一種是出世間的生活。把人生因緣分爲兩類；重此必輕彼，勢必把世間與出世間分離。我們不問世間與出世間的因緣分離後有何益，我們祇問世間與出世間的因緣有沒有分離之可能。無論現時佛教的大師要受世間的供養，即所謂即身成佛的道理屬佛教顯宗的理想。若照佛法密宗看來，衆生想成佛，還要經過阿僧祇劫。佛教的顯宗與密宗的道理孰當，我們無從批評。但我們可以斷定在成佛的歷程中，世間的因緣佔了衆生生活的大部份。這大部份的生活是不能放棄的，但把這大部份的生活與出世的生活分離而等閒視之，或把這大部份的生活與出世的生活（即使有出世的生活）溶合一塊，同等重視，那便是佛家的教育思想與我們的整個的人生教育思想的分野。因我們不獨見得世間的生活與出世間的生活無分離的可能，而且我們見得世間的生活與出世間的生活不是對峙的。改造世間的生活，卽足爲出世間生活的助益。倘若對世間生活，一味取消極度，則衆生頹廢，佛道亦無由實現。

總之，宗教教育的缺點，在把生活分成兩個看；此生活與彼生活有分離的可能。殊不知生活是整體的，是繼續的，換言之，生活的意志，是開展的，不是還原的。把生活的真意看成還原的，勢必把現實的生活看輕。看輕現實生活的結果，生活所需要的一切實質上的設備，定生頹萎的現象，這便是注重宗教教育的缺點。

宗教教育不能滿足人生的需要既如上述，我們現在且攷察道德教育是否能使人生的要求滿足？我們中國是一個素來注重道德教化之邦。但是，所謂道德教育，他的意義究何在？這個問題的答覆，恐怕人人不能一樣。以傳統思想代表道德的觀念，這是最危險的。我們安知所謂傳統思想的本身不是一種成見？以成見的道德觀念去作教育的標準，其結果便令人陷於粘滯與執拗中。在這種情況裏，所謂成見與道德究竟沒有分別。人以道德爲成見，人亦以成見爲道德。但是，我們中國數千年的教育果是如此的嗎？

我們想知道道德教育對於生活的影響，我們先要知道道德觀念是如何形成及一般人對於道德一個概念有如何的認識。道德觀念本來有兩個來源，一是從良心出發，與理性結不解緣；一是從社會出發，便受構成社會的質的物條件所支配。我們雖然不能以個人的成見或社會的成見做道德概念的認識標準，但我們知個人的成見緣於社會的成見而生；而社會的成見，除了支配社會的物質條件外，又緣於個人對於道德觀念所發生的見解而生。所以我

們究本窮源，還要從一般學者對於道德概念的見解和他們的學說所成的流派，去尋求道德教育的真意而下適當的批評。不過我們要注意的，便是學者的見解與國人的成見和社會的成見不同，因為國人的成見或社會的成見或是把思想家的學說改外，或與思想家的學說絕無關係，僅憑私見所捏造。

代表我國古代的道德思想的學說有三人：老子，孔子，及墨子。老子著「道德經」，便是我們中國道德教育學說樹立的先河。孔子的學說偏於倫理；墨子則重功利主義，但依然是道德學說的一支。我們將這三位思想家的學說加以研究，便知他們對於道德的觀法有輕重之不同：老子重道而輕德，墨子重德而輕道，孔子則對於道德都無所輕重。老子曾說：「失道而後德，失德而後仁，失仁而後義，失義而後禮……」這可見他偏重道的態度，所以他主張絕聖棄智，及民老死不相往來。墨子曾說：「仁者之事，必務求與天下之利，除天下之害，將以爲法乎天下。利人乎即爲；不利人乎即止。」這是重德即重實行的思想，全不顧及行爲上的根本的憑藉，換言之，即不顧及所謂道。至於他的「明鬼」與「天志」說，寧是行爲以外的一種權威，而不是內存於我們的行爲——即所謂德——之中。孔子的思想却介乎他們兩者之中。倘若我們承認「中庸」一書是孔子的思想的紀錄，我們便從那裏引幾段話來說明孔子道對於道德無所重的輕思想。中庸首章便說：「天命之謂性，率性之謂道，修道之謂教。夫道也者，不可須臾離也，可離非道也，」我們可以在這裏看見他重「道」的思想。但

他更說：「天下之達德三：曰智仁勇。」他解釋道：「好學行乎智，力行近乎仁，知恥近乎勇。」這可見他的重德的思想。由此我們可以了解儒家所謂「中庸」的意義：所謂「不偏之謂中，」即不偏重道，亦不偏重德；所謂「不易之謂庸」即德是道的表現，換言之，即行爲的表現與行爲的根本的憑藉不相離。

有人說：老子的道德學說是代表當時的殘餘封建階級的思想，而孔子和墨子則分別的代表新興的資產階級及工農階級的思想的。這說是否確當，我們暫不加以批評，因為我們是想從三人的學說本身加以研尋。

三位先哲對於道德概念的認識不同，遂形成道德學說的三大派別，而影響及於道德概念的認識不同，因而影響及於道德教育，但是，我們要問，他們的道德學說，果然可作道德教育的標準嗎？退一步言，倘若他們的道德學說可作道德教育的標準，我們應該採取那一家的學說呢？我們更退一步言，假使他們三家的學說都可作道德教育的標準；但是，他們的學說可作古代的道德教育的標準，是否仍可以作現代的道德教育的標準呢？

我們不可執門戶之見，左袒某一家的道德學說去攻擊別一家的道德學說，我們祇須持批評的態度，去審查他們的道德學說的真相，纔能釐辟近裏。老孔墨三家的道德學說有不同的地方是顯然的。孔子之「道」與老子之「道」不同；墨子之「德」亦和孔子之「德」有異。但孔子之解釋「道」與孔子之解釋「道」都是說不出東西來

不過老子的「道」是要排除名相和把外界的行爲混絕始能認識得出，所以他說：「道可道，非常道；名可名，非常名。」又說：「致虛極，守靜篤」。至於孔子之道，則須於行爲中，求其實現，所以他說：「天何言哉！四時行焉，百物生焉。」又說：「忠恕違道之遠」。老子因爲重道的緣故，所以對於道的研究比孔子的精深得多。他反覆的用種種比喻來說明他的不可究詰之道，如說：「有物混成，先天物生；獨立而不改，周行而不殆，可以爲天下母。」這把道看成宇宙和生命的本體，與孔子對道的看法便稍微不同。孔子之道，是與德不相離的，如在中庸之末說：「上天之德，無聲無臭，至矣！」這無聲無臭之德，我們也可以說是道；畢竟道與德是分離不得。假使我們說老子的道是宇宙和生命本體的顯現方面，我們便可以說孔子之道是宇宙和生命本體的顯現方面。

●老子和孔子對於道的觀念的見解，其不同既如是。至於墨子的德和孔子的德又有怎樣的差別呢？孔子之德是與他之道不相離的，而墨子的德却沒有所謂道做憑藉。墨子之德，在苦行救世，把自我都忘了，「摩頂放踵，利天下爲之」。而孔子之德，一方面爲人，一方面還顧住自己，所以他的實行的志願不及墨子的徹底。他們三位先哲的道德觀念既分歧如是，即使承認他們的道德學說可作我們現代的道德標準，我們仍然是艱於選擇。老子的道的學說是與墨子的德的學說相對峙的；我們採取這一種必定要摺棄別一種。不過一般人總覺得老子的道的學說，真是異常深刻的，墨子的德的學說真是偉大的，但這種學說的相悖如此，豈不是會令

他們徬徨歧路嗎？於是性好調和的人便主張以孔子的道德學說作我們的道德教育的標準。現時有些人便這樣主張。

不過我們主張道德教育，須建立於科學精神和批評的研究上。老孔墨三家的學，無論各有不同的特色，但他們都是以個人的性向（自然也受他們各人所處的社會環境的影響）去解釋道德，換言之，他們所用的方法是主觀的方法而不是客觀的方法。而且他們的學說受他們所處的時代的影響很深。假使我們要把他們的道德學說應用在今日的道德教育上，也應該把他們的學說所涵的時代成份分出。因爲在行爲上，實體的觀念與歷史的觀念同等重要。常之與變，都能互相爲因果。一般想把古代的道德學說不加抉擇的，應用在現代的道德教育上，便不明白這個道理。老孔墨三位先哲的學說是發生於數千年前的封建社會中，他們的社會道德觀念（雖然也有當時社會的不同的階級的意識的反映）已不盡適合於今日。明白環境的變遷，我們的行爲方纔有解放的機會。

解決道德較解決宗教問題爲難，因爲宗教是超脫世間，對於世間的煩惱，很容易取消極的態度；至於道德則混在世間，一方面要保持自身的莊嚴，他方面又不能與世間離絕。但道德一混在世間，變爲成見時，他的本來目的是想規範行爲的，反阻礙行爲的發展。

(五)

從上面所說的看來，單純宗教教育，或單純道德教育都不能滿足新人生的需要。如今我們要研究的，便是科學教育是否能解

決我們的民衆教育的文化問題。想解決這問題，我們必須注重方法的探討。

西洋人研究學問，重視方法。一種學說系統的建立，必有建宜適系統的程序。因為一種學說沒有方法做根據，便如立在浮沙上一般，受不起重大的評擊。所以許多貌似驚人的議論，一經嚴密的攷察，便覺得是毫無價值。研究一種學說所由成立的方法，不僅可以幫助我們容易了解這學說的內容，而且可以幫助我們了解思想着的心態（或精神生活形態）。研究某一種民族的文化與教育，對於該民族的心態的了解，是很重要的。想知道某一個民族的心態，就要從該民族的學術思想去求。他們在學術思想上所用的方法，便是他們的心態的具體表示。現代西洋的科學，便是從藝術產生他們的文化的共有利器。但是，我們雖了解科學精神為現代西洋文化共有的特徵，我們仍然不能了解西洋各大民族的文化特殊的方向。所以於科學的研究外，我們還要進一步作批評的研究。

我們常聽說，德意志的思想屬理想派；英吉利的思想屬經驗派；法蘭西的思想屬理性派。這些說話的意義何在呢？豈不是在乎一個民族，除有共同的科學精神外，他們解釋科學所由成的意見，各有不同的態度嗎？但是，我們說德國思想界屬理想派，英國思想界屬經驗派，法國思想界屬理性派，我們並不是說他們每個的思想家，都是屬理想派，經驗派或理性派。「一切法則都是有例外的」思想界亦然。但思想界與其他的風俗民情一般，都

有一種傳統的習慣影響。或者因為其初有些思想家的思想歡喜走某方面，經時已久，得一般信徒，或後繼者的保持承續，於是便做成一種特殊的風尚。或者因為這種趨勢，是該民族的特性。屬於該民族的思想家，因受歷史和社會習慣的影響，他們的思想，便不知不覺的把這種特性顯露出來。由這兩種原因，便做成某民族的思想界的特有的空氣。在其中呼吸慣者，便覺不願捨棄。各人都有「家寶會存，乞鄰何濟」的觀念，各人都想保存自身民族的思想。他們總見得自己民族的思想的優點，而不肯看見其劣點。說他好，是保存家風，說他壞，是死守成見。但我們攷察某民族的文化與教育時，對於這些思想的特殊趨勢的研究，是不可少的。因為，我們由此，不獨可以了解各民族固有的文化，而且可以認出他們的教育，各有特殊的精神與組織。

言歸本題，我們的目的是要找尋出一個方法來解決我們民衆教育的文化問題。這個問題的答案，是要一方面能滿足我們理論上的要求，一方面又能滿足我們實踐上的要求。那末，我們的方法，也應該對這兩方面的要求，能夠予以充分的滿足。

我們知道從來研究文化問題的方法有兩種；即概念法（*conceptuelle*）與歷史法（*Methodo historice*）。這兩種方法那一種為佳呢？在理想派的人自以概念法；經驗派自以歷史法。他們互相批評，互相排斥，總以為自己所用的方法是獨一無二。但在我們不屬於理想派或經驗派的人，並不見得他們的方法是唯一的善法。概念法是從若干定義出發，把這些定義互相對證，然後用

邏輯學上的三段論把所求的客案演繹出來。概念法雖能有許多長處，但究竟不能解決教育上的全部問題。因為概念法雖然能把事物化成概念，在書卷上，有條不紊的風氣，令人易於記憶。但他的不妥當的地方（如法蘭西特勞 E. Boutroux 所說），即是他對於兩國相反的論題，都同樣的給予以證明。而且謂概念能擁抱整個實在，那是與事實相違。文化是與生命不相離的，而生命却是一件流動的東西，會不斷的創新，不絕的前進的。我們萬萬不能將一個死板的概念來包括他。所以用概念法來解決民教育的文化問題，便是預先承認失敗。

概念法既不行，我們且看歷史法如何。歷史法看重事實，這與文化的起源，比較各種民衆相當的進化，於其中簡擇出人類的根本和普遍的傾向，然後決定我們的文化方向。但是，歷史不過是過去的事實的保存，自然其中有許多能夠給予我們以珍貴的教訓的。不過我們的生活不單是存貯，而且是開展。歷史法的缺點，在以過去測將來，還是想把動的化為靜的，把生命化為物質的一種成見。

概念法偏重主觀，歷史法偏重客觀，這是大陸思想與英美思想不同之所在。一方面是從原理出發，一方面是從事實出發，所以大陸之教育制度，是先有一個完整的計劃，然後把他一步一步的施行，絲毫不紊的；至於英美的教育制度，特別是英國的，便是隨機應變，務與環境適應。這兩種精神的迥異，究竟是因民族性之不同呢？抑或因受地理上的影響呢？照我個人看來，兩者都有

關係，而以後者的勢力為大，因為氣候風土的作用，經過許多世紀的薰染，令人不知不覺間受其支配；生出一種特殊的反應；舉凡思想動作，以及一切的文物制度，都是對環境反應的一種方式。不過我們以為民族性是與遺傳作用有關係的。遺傳傳作用是把握民族的特性保存，雖然受環境的影響，有多少的變遷，但他的根本傾向，依然保存不失。這種民族的遺存性之存在，是不能否認的。但為什麼會有這種民族遺傳性的存在？這個問題，現在的科學恐怕還找不出確切的答案。但是，我們假設各種民族起初都是平等的，後來因為環境的影響，逐漸變化起來，致有現在民族上的差異。這說較為合理而且切近事實。

我們現在回到民衆教育的文化問題來，因為概念法與歷史法的差別，應用這些方法的人，對於民衆教育的文化問題，各從不同的觀點去解答。比方德國的哲學家教育家，如康德，菲斯脫之流，他們的哲學的方法全是概念法，所以他們的文化和教育學說，便帶着重原理的色彩。至於英國之哲學家和教育家，如洛克，斯賓塞爾輩，他們的哲學方法乃歷史法，所以他們的文化和教育學說便偏於客觀。我曾說過，概念法偏於主觀，歷史法偏於客觀，偏於主觀，便近於武斷；偏於客觀，便流於板滯，法國學者保特勞指出他們的短處後，便提出另外一種方法，我們可以稱之為合理法 (Methode rationnelle)。他以為方法與對象是分離不得的，是隨着所發見的事物的進步而決定的。應用在實踐科學上的方法有兩種主要的程序：臆說與觀察。臆說便是一個問題，便是出

發點。科學的觀察便是把預存的觀念與經驗互相對證。我們認識事物，不外憑藉概念，但我們的悟性須令這概念有彈性，能與情境更新的事實相適應。所謂概念不外是這些概念，而觀察却是某種專相的直觀。認識便是概念與直觀的融合。但概念與直觀的融合，須有一種精神力統轄他們；這種能力保特勞稱之爲理性。但這理性，並不是盧德的先天範疇的理性，而是笛卡爾的理性。笛卡爾的意見，人類的理性不是圓滿具足的，是可努力把牠發展的。而且理性不可分割，如康德分理性爲純粹理性與實踐理性，因理性乃思想與行動的統一，應用在實證科學上，是爲善見，由直觀與概念的諸合構成所謂客觀性。在精神領域中，理性可以以把客觀性的概念，由現實的推到觀念的。由理性看來，那些不爲感官所覺得的對象，亦可認爲真實。我們倘若把這種方法應用到解決民衆教育的文化問題上，我們便可以得到如下的結論：民衆教育是一方面尊重社會的，一方面亦不輕視個人的。社會好比一個已成的概念，個人好比一種流動的直觀。要社會與個人兩者互相諧和，教育的文化目的始算能夠達到。這種「中庸」的態度，特別在法國的教育精神及制度中表現得明顯。

這種合理法顯然是概念法與歷史法的調和，換言之，即德國思想與英國思想的調和。但這個方法依然不能解決近代教育上的文化問題，因爲科學——特別是生物科學在過去十年來的進步，已經證明人類是在進化的途中走的。我們想做做時代的開導者，我們祇有以大無畏的精神，向前進取，才能創造新的事業。我在

前面說過，現代的教育思想有一種實用觀念與實體觀念的競爭。這種競爭的結果，顯示出實驗科學在教育上已佔優勢。新大陸的精神，便可由這實用主義來代表。教育學上的種種理論和方法的發明，如教育心理學，智力測驗等，都由此而生。工業的發達與物質文明的進步，實用主義在其中都有相當的影響，因爲他本來是從功利主義和經驗論所派生，不過他能夠適應新時代的要求，作爲一種新文化的創造的原動力。他的不可磨滅的功績，便是對於實體的觀念發生反抗，以爲世界沒有一成不變的真理。所謂真理不外是一種實驗結果的認識，換言之，真理之成立與否，視他驗的結果爲成功的抑爲失敗的來決定。這樣看來，真理顯然是後天的，人爲的，創造的，並不是自從開天闢地以來，便是如此的。詹姆士的實用主義偏重個人生活的功能方面；杜威和席勒的實用主義却偏重社會生活的功能方面。但兩方面都注重歷史，所以實用主義的方法與歷史法有很深的關係，不過歷史法祇顧及過去，而實用主義却看重將來。

不過實用主義的缺點，近來已漸爲學者所發覺。實用主義無論如何看重未來，他畢竟是一種改良主義。在革命潮流高漲的今日，他當然免不了受急進者的攻擊。他們以爲他是資本主義社會的產物，祇能代表資本主義社會的精神。實在說來實用主義的不完善的地方，即在於他只注重生活的功能，而忽視這種功能的憑藉，便不免流于虛浮。而且他們之所謂真理，太渲染主觀的色彩，那末，一切客觀的真理都不禁被他掩蓋。最後一層，便是他受

生物學上積微漸變的學說的影響太深，以為世界上一切事物的進步，只有一點一滴的改造，而不能以革命的方式去解決他，結果便成爲一種機會主義。

(六)

我們把代表文化的幾項事實，宗教，道德，科學加以具體的研究——不獨爲表面的觀察，而且爲內容的分析，我們是想指出解決民衆教育的文化問題並不是一件很簡單很容易的事情，尤其想建立一種新的民衆教育的文化基礎，尤非有一種正確的方法與嚴刻的理論（自然根據事實的）不爲功。我們的方法是什麼的一種方法呢？我們知道近來國內的思想界對於形式邏輯頗有反對的趨勢，以爲他是形而上學慣用的工具，祇能解決那些抽象的問題，對於現實是摸不着邊際的。不過照我看來，形式論理在思想的依然是一個很大的助手。自亞里士多德以來，這種方法已普遍於一切學術的探討中。他是建築在同一律與矛盾律之上；前提與結論的一致，是一個不可缺乏的條件。但是，我們須要承認，這種方法在發見真理上是不充足的。他祇能闡明已知的真理，對於未知的真理的探討是無能的。歷史法，合理法和實用主義都是對於形式邏輯的補充，並不是把他完全排斥而不用。我們知道，歷史法對於自然事物的研究有很大的力量；合理法對於數理的發明是一個優良的工具；而實用主義在生存的適應方面，亦是一種不可少的方法。但是，他們各有缺點，對於解決民衆教育的文化問題特別無能。這個原因是在什麼地方呢？便是因爲教育畢竟是社會

現象的一部份；而社會現象是非常複雜的，自然與人事在其中顯現出一種互相綜錯的關係。後次，社會現象是在流動的過程中，教育既然是他的一部份，自然也是在流動的過程中。但解決民衆教育的文化問題，概念法，歷史法，合理法和實用主義都不充足，所以便要另尋別種適當的方法。

我們知道哲學上有一種方法，名爲辯證法，這是歐洲古代哲學家，如蘇格拉底和柏拉圖，近代哲學家，如菲斯脫和黑格兒所常用，尤以後者爲甚，他是辯證法的習大成者，他給他以一個很重要的意義。他以正反合三個歷程來觀察一切自然與社會的現象的運動法則，以最後一個歷程爲其最高的綜合。我在此地不能把這種方法詳述（留爲以後有機會再說），祇把我們的民衆教育的文化的憑藉與發展兩個原則說明：

所謂文化的憑藉，即找出我們文化的中心，換言之，即找出我們的活動的中心，譬如我們行路時，須有一發動與支持中心；飲食時須有吸收與消化的中心；這些中心都可說是我們的活動的憑藉，但產生文化的中心是我們的理性，由此發生那些認識能力，判斷能力與創造能力；一切宗教，道德，科學與藝術，都由此產生，所以民衆教育的文化，應以理性爲中心基礎。

我們的文化既有憑藉，便須活動；活動的目的在於進展。我們的文化由卑至高，由簡單至複雜，由淺薄至深厚，都遵循兩個法則，即我們的性質鄰近的活動能先後引生，每一種活動與他種活動交互影響，由此所產生的文化便有發展與進化兩個方式。所

謂發展係人類所具有的，文化的能力圓滿發展之謂。有生長的
要求的事物，都不能受不適於他生長的环境所箝制。生長沒有什
麼另外的目的；他的目的，就在發展。能發展人類文化的能力的
自然趨勢，就算達到目的。換言之，發展是由一種功能的潛伏狀
態走至顯現狀態的歷程。趨勢變為現勢時有兩個條件：第一是時
間先後的條件，即各種文化的活動有先後的次序，不能顛倒。若
順先後次序而表現，則常得佳果。否則結果惡劣。第二，適合性
實趨向的條件。某種文化活動在某種民衆特別有力量的，就比
其他的文化活動有更強的表現力。這便是文化個性差別所由成，

現代民衆文藝

此文曾登廿三年十二月十二日及廿五日香港工商日報之文學週刊

陳覺元演講
吳笠田筆記

我們應該因勢利導，不能強與他種活動雷同。
但文化活動不獨是發展而已。因為與環境交涉的結果，文化
是會進化的。所謂文化進化有兩項：一是構造或形態的進化，一
是功能的進化。文化的組織的進化與文化的功能的進化，是文化
進化的兩面，不可分離的。文化組織愈進化，文化的功能的運用
愈有更大的可能性；文化功能愈不停息時，文化的組織愈趨複雜
。這便是文化活動進展的原理。民衆教育的文化也不能居於例
外。

(完)

諸位！今天廣州省立民衆教育館請我講「現代民衆文藝」問題
，我在未講此問題以前，先要問民衆教育館所指導的，應當是些
什麼「民衆」？才曉得「民衆文藝」是那一種「文藝」。我想所謂
「民衆」，當然是指最多數的一般羣衆。據民國十八年北平郵政局
發表，中國人口有總高萬八千五百五十一萬，又據民國十七年武
漢土地委員會的調查，中國人口中，農民約佔百分之七十一到八十
四，其餘百分之十六到二十九為市民，那麼民衆當指「農民」了。
民衆既然指我國現時的農民，他們正受着天災人禍的交迫，產業
衰落，經濟破產，救死不遑，那有閑暇顧到文藝呢？這，且待我
慢慢來講。

文藝是有階級性地方性的市民的文藝，其目的只在享樂，如
茶樓上聽唱，戲園裏看戲，電影院裏瞧電影，或是花呀！月呀地
亂哼，這些都是有閑階級的消遣品。至民衆文藝，則是勞苦的呼
聲，壓迫的嗟怨，和那班高人逸士的無痛呻吟，就不相同了，他
們有的是勞動歌如詩經葛履說：

糾糾葛履，可以履霜；操操女手，可以縫裳，要之要之，好
人服之。

現代民歌有：

推煤真難幹，雞兒叫，搭上絆，稀粥喝了兩碗半，被窩睡下
一箇半；推到半山上，凍得直打戰。裝上炭，賣到有親家。

賺了二百大，買了小米一升半。我吃了飯，婆姨娃娃還沒
有飯，你看難幹不難幹？

與亂的哀歌，如詩兔愛：

有過愛愛，婚離子羅，我生之初，尙無爲，我生之後，逢此
百種，尙寐無說。

如洛陽民歌：

殺吃我的雞，奪吃我的飯，臨走給個大渾蛋，還要叫送米，
還要叫送麵，補拉補拉一大片，小孩老頭不敢見。

被壓迫的怨詞，如詩碩鼠：

碩鼠碩鼠，無食我黍，三歲去汝，莫我肯顧，逝將去汝，適
彼樂土，樂土樂土，爰得我所。

如玉林民歌：

赤日炎炎似火燒，野田黍麥盡枯焦，農民急得如鍋煮，朽意
劣豪把扇搖。

饑寒乞食的苦訴如詩葛藟：

葛藟葛藟，在河之滸，終遠兄弟，謂他人父；謂他人父，亦
莫我顧。（謂他人母，亦莫我有，謂他人兄，亦莫我聞）

生活的淒楚，如現代民歌有：

小媳婦，不是人，起了五更欺黃昏，俺媽還娶我懶妖精，
吃的飯，冷冰冰，穿的衣，破領襟，黑了睡着沒有狗安身！

以上所舉八首詩歌，都是直接的抒發出農民心中的積鬱和隱
痛，正如司馬遷說：「人窮則呼天，疾痛則呼父母」。的確，人有

痛苦必求宣洩，而後快，處在窮苦混亂的社會裏，民衆文藝，只
是不平等的悲鳴，但，這些都是消極的自訴。人太悲觀了每至於
輕生，如詩云云：「知我如此，不知無生，」頹廢的又或趨墮落，
如詩說：「且以永樂，且以永日」這是有害于民衆的文藝。須知文
藝更有其積極的使命，牠是指導人生——批評人生錯誤，表現人
生理想。陶冶民衆情感——培養文藝興趣，普及高尙娛樂。發揚
進取的精神——激勵奮鬥的勇氣，向上的意志的。能做到這個地
步，文藝才有用處，才算盡了文藝的使命。

民衆文藝的種類約畧分爲：（A）詩歌，1. 徒歌，2. 樂歌，

（B）小說，1. 評話，2. 彈詞，（C）戲劇，1. 話劇，2. 歌劇。試分
之如次：

A 詩歌，——山歌，農歌，民謠（諺語）

民衆詩歌，如四季相思，十二月天，歎五更，孟姜女送寒衣
等，這些都是男女愛戀的狂想曲，浪漫的情調非常濃厚，又知道
情內包括（漁，樵，耕，讀四有）是出世的，超人的士人理想，蘇
武牧羊歌是民族精神的表現，但也是出於士人之手，不是真正的
民衆文藝。

採集這類詩歌的，前有北京大學歌謠研究會，曾刊行歌謠周
刊九十六期，載有三千首歌謠。後有中山大學民俗學會，刊有吳
歌，閩歌，台山歌謠，福州歌謠，開封歌謠，紹興歌謠，台灣歌
謠，狼獾情歌，廣州兒歌等專集。廈門民俗學會刊行民俗周刊，
內有歌謠專號。福州民俗學會刊于民國日報副刊。中華平民教育

會採集定縣歌謠二百餘首，以上各處所採集的，爲數不爲不多，可惜只有歌辭，沒有調子。倘使我們把牠畧加修造，易以新的內容，和新的樂譜，正好作民衆最好的讀物。我們首先應製出簡單的悲壯的樂譜，再把歌詞滲入農民意識，農村生活，民族精神等材料，以最能適合農民口胃爲妙，如近人陶知行先等等正努力于這種工作，他們出版一本曠莊歌曲集，裏面有四舊調，五新調，共十一首。中有鋤田歌，用南京山歌舊調，配上新的調句，唱起很是動聽，歌詞是這樣：

手把鋤頭鋤野草呀，鋤去野草好長苗呀！
綺雅海，雅荷海，
鋤去野草好長苗呀！
雅荷海！雅荷海！

十八年春，他們曉莊師範的學生用合唱法在金陵大學禮堂表演，以一個小學生扮農夫在幕前唱，許多人在幕後和，頗得聽衆激賞。又作花鼓詞八首，配入鳳陽花鼓調中，內容批評農民不正當的生活。作的歌詞是：

說曉莊，話曉莊，曉莊本是好地方，自從有人抽大煙，十年倒有九年荒。九是九年荒啊，綺雅海！得兒郎當飄一飄，得兒郎當飄一飄，得兒郎當飄一飄，又一飄。

十八年新年也在曉莊化裝着一對夫妻，伴着花鑼花鼓對唱，圍着的人們也給他們滑稽的表演，哈哈笑了。

此外定縣平民教育會編的普村同唱集，有四十個歌謠，其中少年幼年用的有十三篇，青年成人用的十五篇。內容以農村生活爲背景，文字以農民千字課爲標準，一般農民皆樂於歌唱。

樂譜歌詞要有新的改造，樂器也要相當具備，窮苦的農民是買不起貴重的琵琶鋼琴的，那只好採取又賤價又慣用的鑼鼓韋笛胡弦了。幸這些樂器奏起來也還中聽，而且有純樸的音嚮。

B 小說——平話，故事。

在民間流行的平話，描寫神怪迷信的，如封神榜西遊記龍圖公案等；描寫歷史封建的政治的如東周列國志，三國志演義，隋唐演義等；描寫綠林生活的如水滸傳，七俠五義，施公案，彭公案等，皆是麻醉民衆的毒劑，萬萬用不得的，現在應當設法把他摧陷廓清。

在民間通行的故事及各地的傳說，如中山大學民俗學會採集的揚州傳說，泉州民間傳說，廣州民間故事，紹興故事，孟姜女故事研究集五種。北新書局出版的徐文長故事，呂洞賓故事，朱元璋故事，鬼的故事，烏的故事，相思樹，窮秀才故事。中華書局出版的福建故事，民間故事。開明書局出版的從民間來，泰東書局出版的閩南故事等。這些故事都在民間茶餘飯後宣講的資料，可惜大半是舊的迷信或陳腐的意識，不能使民衆聽了發生好的影響。近年定縣平民教育會正在採集定縣故事笑話百餘則，並編輯高級農民文藝課，又出版平民讀物一千冊，內有刪改的民間文藝及民間舊小說，如田橫島故事，王冕故事，鄭芝龍故事，孔子與曾參文藝，劉大嫂文藝等，內容較爲豐富，較有意義，可作爲民衆的文藝讀物。

彈詞，多半是曲白合組的，由宗教性質的勸世文，或流行小

說改編的七字詞，遇着鄉間廟會時唱之，內容不是古今英雄的軼事，便是才子佳人知艷史，音詞幽婉，詞句簡短，也無甚可取。

大鼓詞，在河北河南山東一帶最盛行，其內容和彈詞差不多，配小鼓，梨花板，三弦而唱，聲音嘹亮，非常動聽，平民教育會採集定縣一帶大鼓詞二百零三段，擇其短篇的，最受農民歡迎的，刪改爲民衆讀本，如班超定西域，單刀會，苦丁香，田家樂等數十種。

C 戲劇——話劇，歌劇。

歌謠是零碎的，片段的，彈詞成一貫的故事，戲劇有更化裝表演，有歌有舞，曲白並用，內容包括繁雜，是人生日常生活聲色動作的綜合的表現，其喚發民衆的力量最直接最有力，觀衆對它的印象也最深刻，最感興趣。

話劇是「五四」以後才有人注意提倡的，如田漢洪深熊佛西丁西林等人，創作雖然很多，但都不適于農村表演。農村話劇，結構要單純，臺面要粗率，劇情要深刻，要能抒發農民的情感，使他不自禁的會哭會笑，但，這件事非身入農村不能領畧農民的苦樂，而且作者必要親自到農村裏，與民衆共同生活，才能表現這類文藝。近年熊佛西先生替定縣平民教育會編出許多農民劇本，如「屠戶」一劇，把因剝削與壓迫而憤疾的民衆情感，描寫得有相當的成功，劇情是：

「農民王大王一，原爲同胞弟兄，因父母逝世時未將某屋某小間劃清楚，加之妯娌不和始則吵嘴，繼則動武，家庭

禍水，從此永無寧日。有孔某者，村人咸以長者敬之，而實一陰險刻薄專以放印子錢爲業之土豪也，一日向王氏弟兄討賬，適遇彼弟兄在家動武，孔某乃乘隙利用，明則彼此勸解，暗則從中挑撥，火上加油，惟恐天下不亂，王氏兄弟不察，遂入其欺騙攪弄之圈套，進城打官司矣，孔某猶願未足，復串通城內某土棍，假裝縣警分別恫嚇王氏弟兄，謂將施以逮捕，彼孔某者則假獻殷勤，設爲勸和，令王氏弟兄花錢運動，王氏以無錢對，彼則逼其押房於己，孔氏弟兄不得已祇好忍痛簽押，事後弟兄先後回到家中，見面之下，始悉一切誤會皆孔某所作之圈套，乃互相抱頭痛哭，然亦悔之晚矣，弟兄正在懊悔之際，孔某持契約來佔房，王氏弟兄憤火中燒，餉孔某以老拳，將其打得半死不活，同時會受孔某剝削之千餘良善平民亦乘機至縣告發其罪惡，孔屠戶遂爲縣府逮捕，而待國法裁判矣。」

「屠戶」劇情的結構，雖然不算怎樣精巧，但正是一般民衆意識中所要抒發的公憤，排演出來自然很得民衆歡迎。

歌劇在西洋是近三百年才發生的，但進步很快，如意大利歌舞班表演的歌德浮士德，已是很成功的藝術了。在中國雖然早已發生，七百年前南宋有南戲，六百年前元有雜劇，明有傳奇，而進步的程度却不怎樣驚人，大概是和文化進程同一步調的緣故吧？考其音節，北曲聲調激昂，惜已不傳，南曲流美，又以才子佳人香艷清逸的故事爲多。和民衆的生活大不關切，不適于民衆的

希求。現在流行的勒子腔(秦腔)則樂記所說：「嗷殺之聲作而民思憂」，更是不得的。惟有皮黃兼有南北曲之長。惟內容陳腐，本非是封建時代的典型人物，忠孝節義，及風流淫蕩的遺音，也沒有什麼補益於現代民衆的，若改編爲簡單的四幕劇，以民族英雄，社會的義士角色，那就比較適合民衆的需要了。

錢再說到，「電化」文藝。在使用電力的世界裏，一切生活都巧妙極了，人們儘可利用電影，幻燈，播音機，收音機留聲機等去傳播各種知識，猶其是在教育上最有效果，但在經濟落後的中國，却可憐得很，這些事業的確不易舉辦，而我們也並不是一籌莫展，不妨在經濟可能的範圍內切實去做，如裝置簡易播音機

和收音機，並置造經濟留聲機，幻燈案，帶到農村裏去，普遍地使用，施以各種民衆教育，況民衆教育事業，並不是像敷衍門面的辦法，在都市裏或都市的近郊演講幾次影幾張片子便算下事的。這樣，仍然是不對題的小市民教育，離廣大的民衆教育還很遠。

以上所說的話，不敢說是怎樣正確的見解，不過是約略提出綱領罷了，凡事欲求正確就要不怕煩難去實驗，去推行，這工作全靠担當民衆教育的先生們和專門從事民衆文藝的作家們努力來幹。

本省最近民教消息

一、廣州市河南民教區開第一次會議

廣州市民衆教育第二區委員會自正式成立後，曾于去年十二月二十日在該會開第一次會議，聞是日該會委員等均依時出席，先由主席報告籌備經過，及本會之使命後，即討論實施民衆教育之方針，極爲詳細，至十二時始攝影茶會而散，聞是日重要議決案爲：(一)籌辦河南民衆體育場，(二)計劃實施勞工教育，(三)增設河南民衆閱報處，(四)定每星期四日開區委會議一次。

二、廣州市民教館籌辦口琴班

廣州市立民衆教育館爲推行康樂教育起見，特舉辦口琴班，

以輔導民衆藝術，招生簡章如下：(廣州市民衆教育館口琴班招生簡章，(一)宗旨，本館爲使民衆於空閒時間得有正當娛樂及提倡民衆音樂起見，特設口琴班，請業爲東賴國權担任教授，以輔導民衆藝術，(二)資格，凡十歲以上品行端正有毅力能守規則者，不論已學未學之男女民衆，均得參加入學(三)班別現先開辦初級班，每週授課兩小時，(星期一晚七時至九時)以兩個月完畢，能吹各種新式奏法如「新式單音」「復音伴奏」「琶音伴奏」「空氣伴奏」「震音奏法」「八度和音」「五度和音」「三度和音」「裝飾音」「顫音奏法」「繁華林奏法」等，(四)學額，暫定六十名，(五)費用，學費免收，但約收講義費七毫，(六)講義及樂譜由該上海中華口琴

總會送發，(七)樂器凡參加本館口琴班者須自備，「真善美」牌調二十呎口琴一個以便練習，(或託本館代購亦可)價約三元四角，(八)口琴班地址，課室設在河南福安街市立第二十六小學校內，(九)報名，自廿四年一月一日起開始報名，至一月十四日止，每日上午十一時至下午七時，在河南南華路海幢公園，廣州市立馬來教育館，(十)開課時間廿四年一月十五日。

三、廣州市民教館擬實施勞工教育

市立民衆教育館自兒童遊樂場開幕後，該館以勞工教育實民教最重要之工作，特派職員分頭前往調查本市勞工狀況，以便實施勞工教育，又該館爲使市民明瞭民衆教育意義起見，並派事業部主任于去年十二月二十四日晚前往播音台演講，講題爲「爲什麼我們要辦民衆教育」云。

四、龍眼洞鄉村教育實驗區

今年元旦成立

番禺縣政府自決定與中山大學會同在該縣屬龍眼洞合辦「龍眼洞鄉村教育實驗區」後，經積極着手進行，關於該區指導委員，亦經由該縣與中大聘定各教育專家担任，現該區指導委員會爲使實驗區早日成立起見，昨特召集各指導委員開第一次會議，茲將該會議決各案錄下，(一)實驗區組織系統案，(議決)修正通過，區主任設正副二人，正主任由縣長兼任，副主任委現任鄉立小學校長兼任，(二)指導委員會章程案，(議決)修正通過(三)實驗區及指導委員會之圖章，應如何規定條，(議決)實驗區圖章定

爲圓形，指委會之圖章爲圓形，(四)實驗區成立典禮應如何舉行案，(議決)一，時間定于廿四年元旦，二，辦法于指定工作人員後再議，(五)乘搭汽車及打電話，應如何交涉半價案，(議決)分別向縣政府及利豐公司交涉，(六)青年組夜班及婦女組星期班應如何招生案，(議決)一，即日進行，二，招生簡章推請周葆儒先生議定，三，招生簡章用油印印就，一部份貼于附近各鄉，(七)實驗區辦事處地點，定于何處案，(議決)定在龍眼洞一洞宗祠及鄉立小學校，(八)本會主席委員，應選何人担任案，(議決)推周葆儒先生担任，(九)本會秘書應定何人担任案，(議決)推李智吾担任，附修正指導委員會章程如下，1.本委員會以指定之地位，促進本區專業之進行，2.本委員會委員五人，由中山大學教育系及教育研究所聯席會議推選三人，番禺縣政府推選二人，聯合組織之，3.本委員會設主席委員一人，由委員互選之，4.本委員會主席委員代表本會執行會務，並召集開會，及爲開會時之主席，5.本委員會之職權如下，一，規定本區設施方針，二，核定區主任關於任免人員之建議，三，指導區主任督促全區工作之進行，四，審核工作報告，五，審核各種重要規程，六，向中山大學及番禺縣政府報告區務狀況，每半年一次，七，籌劃經費，八，審核預算決算，九，其他重要事項，6.本委員會每月舉行常會一次於必要時，得召集臨時會議，7.本委員會委員均爲義務職，8.本章程有未盡之處，得由過半數委員之同意，提出修改之，9.本章程經本委員會通過後，呈請中山大學暨番禺縣政府核准

施行。

五、蘿岡洞社教區舉辦巡迴文庫

蘿岡洞社會教育實驗區、數月前舉辦民衆學校，婦女手工班，農民俱樂部等，近又爲利便民衆借書，普及民衆教育起見，復舉辦巡迴文庫，聞上月已開始辦理，民衆借書者，甚爲踴躍，茲將該區借書規約列后：(一)本區爲利便各鄉民衆讀書之機會起見，特設巡迴文庫；(二)凡借書者，須按表填清楚；(三)每人每次限借書一本，限一星期內交還；(四)交還借書，須繳回借書收據，以清手續；(五)借書者，對於所借之書，須留心保護，如有遺失，或損壞者，照原價賠償。

六、蘿岡洞社教區設婦女手工班

蘿岡洞教育實驗區，自成立以來，積極推行各種平民教育，昨又復創立一婦女手工班，授以鄉村婦女簡易手工智識技術，如毛織，縫紉，紙工，玩具，線綉，線織等項，定四個月爲畢業期，凡該區婦女年齡在十四歲以上，四十歲以下，品行端正，身體健康者，皆等報名肄業，該手工班附設于實驗區辦事處內，經招待學生三十五人，已開課教授，各學生對於學習手工時極感興趣云。

七、蘿岡洞三民校舉行聯合同樂會

蘿岡洞社會教育實驗區，自在龍田塘山蘿岡墟等處設立，第五期民校三所，已收納男女學生一百六十餘人，開課以來，各校

學生讀書頗有中得，缺課者亦甚少，現該區爲再增加學生讀書興趣，提倡正常娛樂起見，特于去年十二月八日舉行三民校聯合同樂會，地點在該區民衆禮堂，茲將開會情形探錄于下，是日正午十二時開會，到會者有各民校學生各村小學員生，及各村男女民衆等四百餘人，由該區幹事何邦初主席，領導行禮如儀，主席宣佈開會理由後，有何騰芳及民校學生次第說畢，繼續遊藝，其節目，1. 山村農民俱樂部部員大鑼大鼓唱「愛國男兒」粵曲，2. 民校女生唱打倒帝國主義歌調，3. 該區職員中西樂合奏小桃紅，4. 民校員生表演白話劇「不識字的苦」表演甚爲滑稽，在場觀衆無不鼓掌歡笑，至五時始茶會散會，情形異常熱鬧云。

八、蘿岡洞社教實驗區開農業展覽會

廣東省社會教育實驗區，以我國爲農業古國，農產素稱富庶，徒以農人墨守成法，不求改良，至今反落人後，當此外侮日甚，農村破產之時，復興農業，實爲當務之急，農業展覽會之舉行，實有增加農民見識獎勵農民改良農業之深意，歐美各國，多按年舉行，我國近亦仿之，惟惜偏偏于都市，農民少接觸機會，爰在番禺蘿岡洞籌備農業展覽會已于本年一月一日舉行。

九、教廳令各縣實施勞工教育

本省社會教育實施機關，年來迭有增加，其設在城市中之社教機關施教對象，往往集中於少數市民，而對於生活最需改進，知識最感缺乏勞工大衆，反漠然無關，此種辦法，一方面使城市

社教機關之施教內涵，感到空泛而不切實際，一方面則勞工需要教育而未能獲得，實為一種重大缺憾，故城市社會教育機關，亟應力矯此弊，而須注重於勞工教育之實施，方能普及勞工教育，查教育廳昨已通令各縣市對於城市施教對象，應注重勞工大眾，及應盡量協助，並隨時督飭所屬切實施行，俾勞工生活，早日有所改進云。

十、社會教育社粵分社已成立

中國社會教育總社為國內教育界發起組織，以研究社會教育學術促進社會教育事業為宗旨，查該社向在南京設立，年來各省教育界多加入為該社社員，現該社為謀與各省聯絡推行社會教育起見，先後在各地設立分社，但本省當付缺如，現經由在粵社員鍾榮光金曾澄崔戰陽黃裳徐錫齡馮炳奎等於日前發起在廣州組織廣東分社，現已設處籌備計劃一切，不日即可成立，又查本省分社籌備處，以南京總社現擬在京建築總社社址，着各地分社代為籌款，該籌備處特定元月三日下午七時假座省民教館公演「油漆未乾」白話劇，以資籌款，送交總社，藉助建築經費云，茲將其簡章附錄如下：

●中國社會教育社廣州分社簡章

第一條 本分社根據總社章程第十三條之規定組織之定名為中國

社會教育社廣州分社

第二條 凡經加入中國社會教育社之社員再經本分社理事會之通

過均得為本分社社員

民衆教育半月刊 第五期

第三條 本分社社會負有左列之義務

1. 出席本分社常年大會及各種會議

2. 促進本分社社務發展

3. 繳納社費(每年小洋一圓)及籌集本分社經費

第四條

本分社設理事會為社員大會閉會期間本分社之最高機關

理事會設理事五人由社員選任之任期兩年每年改選兩人

第五條

理事會每兩月舉行會議一次會設常務理事一人由理事互

推之任期一年負責處理日常社務及召集理事會議遇必要

第六條

本分社未建社址以前暫借省民教館為辦事處

第七條

本分社事業經費依下列各項辦法徵集之

1. 社員常年經費

2. 社員特別捐

3. 政府補助費

第八條

本分社章程經社員大會通過施行如有未盡事宜得由社員五

人之建議提出大會修正之

十一、南雄擴充民教館

南雄縣立民衆教育館。設在縣府左側之文奎閣，當日以經費關係，因陋就簡，現以地方狹窄，不敷應用，由姚縣長發起將該

館從新建築，擬建新式洋房一座，撥大地址，加築二三層樓，已籌得數千元，此外投變土劣遺產二千餘元，並將前建馬路時各建築公司浮報之數扣出一二千元，合計約四千元，惟預算須五六千元，不敷甚鉅，昨特召集各界到府籌商，議決由縣全權辦理，不敷之款，亦由縣設法籌措。

十一、警衛旅在從化辦民衆校

警衛旅旅長陳漢光，爲救濟從化文盲，特飭該旅政治訓練處在縣城開辦民衆學校，政訓處奉命後，即着手籌備頒佈招生簡章，茲將該簡章探錄如下。

警衛旅民衆夜校招收男女生章程(一)宗旨，本校以消除文盲救濟失學青年男女爲宗旨，(二)學額，招收男女生五十名，(三)入學資格，凡屬失學青年男女，身無傳染疾病，在八歲以上三十五歲以下者，均得入本校肄業，(四)報名日期，自民國二十三年十二月二十一日起至民國二十四年一月五日止，(五)地名地點，街口市東寧路十九號，警衛旅政治訓練處，(六)開學日期，民國二十四年一月十日，(七)畢業時間，定兩個月畢業，(八)上課時間，每日下午六時半至八時半，(九)課程內容，分授識字，國語，算術，黨義，唱歌等課，(十)待遇，本校不收學費，書籍紙筆墨亦概由本校供給。

十二、連平民衆教育館開幕

連平縣當局，爲普及民衆教育起見，特於去年七月間，在中山公園內，建造民衆教育館一座，自開工興築以來，已有數月，

現已落成，全座西式，頗爲壯觀，爲該縣近代建築物之冠，現正規劃佈置，并擬將南樓圖書館，及文獻委員會，一并遷入辦公，該館已于去年十二月十五日舉行開幕典禮云。

十四、清遠師範搜集土產送省民教館展覽

教育廳日前通飭各市徵集鄉土特產，送省民教館展覽，以供國人參考，直接爲提倡國貨之先導，間接即所以促進農村生產，清遠縣立簡易師範學校，以本邑特產豐富，亟宜乘時徵集，送省陳列，特於日昨精選本縣舊茶，社前茶，后山茶，鴉髻山茶，虫珠茶，紫背天葵，海棠，金絲筍，玉蘭筍，扇形筍，玉峰筍尖，條子筍，金錢筍衣，及筍角等十餘種，暨各種產地照片說明圖表共十六件，包裝完妥，送請縣府轉送教廳展覽云。

十五、欽縣民教館舉二次象棋賽

欽縣縣立民衆教育館，爲提倡正常娛樂，增進國粹棋藝起見，曾於本年元旦舉行第一次象棋競賽，參加者六十餘人，爲期四日，極一時之盛，現該館主任復於明年元月二日繼續舉行第二次象棋競賽，經於日前聘定評判員十一人，并函請各機關團體贈送獎品，藉資鼓勵，茲將大會簡章錄下。

(欽縣民衆教育館第二次象棋競賽會簡章)(一)定名，欽縣縣立民衆教育館第二次民衆象棋競賽會，(二)宗旨，以提倡正常娛樂，增進國粹棋藝爲宗旨，(三)與賽資格，凡有正當職業的民衆，不論男女，均得與賽，(惟各城市民衆來與賽者，一切費用均自備)，(四)競賽方法，初賽用淘汰法，三局兩勝，決賽取錄五

名，用循環法，仍用三局二勝，以得分多少爲次第，(五)次序，輪賽次序，定十二月二十九日三十日，與賽者(或請代表)到民教館抽籤，由評判委員會編定公佈；(六)用具，棋具概由本館供給，(七)規約，輪盤競賽時，遲到十分鐘者作放棄權利論，不遵守競賽規約者，取消其競賽資格，競賽規約另定，(八)獎勵，本館除自備獎品外，並向各機關徵求，獎勵優勝者藉助雅興(九)日期，報名自十二月六日(舊歷十月十三日)至十二月二十八日(舊歷十一月二十二日)二十四年一月二日(舊歷十一月二十七日)上午十時開始比賽，(十)地點，欽縣城內東門街本館，(舊城隍廟)(十一)附則，本簡章如有未盡善處，得由本館修改之。

十六、揭陽民教館成立

揭陽縣立民衆教育館，前由謝縣長呈准東區綏靖公署撥款增建樓舍，業經建築完竣，該館業于前月二十二日舉行落成典禮，同時並舉行該館館長林右叙補行宣誓就職，是日下午一時開會，到會者有監督員謝縣長，指導員縣黨部常務委員吳樹庭暨各界來賓百餘人，行禮如儀後，由監督員指導員訓話，紅十字會會長周伯初，教育局長林蔭亭，一中校長曾敬庵，簡師校長李君哲暨張志道黃維仁等相繼演說，本館館長致謝詞，並攝影茶話而散。

十七、中區各縣鄉村將遍設平民夜學

中區綏靖委員范德星，日前出巡四邑各縣，鑑於兒童失學者甚衆，殊有背普通教育宗旨，昨特飭秘書草擬計劃，飭令各縣區鄉村，于自治公所內設立平民夜學，使鄉村貧苦兒童得于農業之

餘，有求學機會，免致全無知識易入歧途，查該計劃現在草擬中，一俟擬妥即頒令各縣轉飭各鄉區保甲長遵照設立云。

十八、寶安縣最近社教民教情形

寶安因交通不便，農村衰落，以及居民職業環境種種關係，民衆未甚開通，民教，社教，均覺落後。全縣僅有縣立民衆教育館一所，設于縣城中山公園內，空氣清新，地方幽靜，背山面海，風景尤佳，惜經費甚少，以致未能盡量擴充；最近已請撥有一定的款，並已定購古今圖書集成，小學生文庫及幼童文庫各一部，以增加圖書館圖書。處此無一書店設立之寶安縣教員學生，有此多量圖書之增加，其爲益必不鮮也。

處此，文盲遍佈各墟之我國，民衆學校設立之必要，已無可諱言，本縣除前已由縣政府，縣黨部各設民校三所外，早經令飭各高級小學遵令附設民衆夜校；最近呈報成立者，有第三區黨部民衆日校一所，查該校位于深圳塘，該處除住戶外，尙有商店二百餘間，正式學校則只有深圳小學一所，該民校之設立，即所以救濟一般窮苦失學之學童。該校校長黃蔭如，教職員十人，學生五十六人，分甲乙兩級教授，教室每所可容六十人遊戲場所，則暫假該墟旁之中山公園開尙有兒童陸續報告入學云。

十九、高塘民衆教育館消息

番禺縣立高塘民衆教育館。館址在禺北高塘墟。因其地毗連廣州。而介於都市與農村之間。民教施設。極關重要。本年番禺縣政府。特派該縣籍之省立民衆教育人員訓練所第一屆畢業學

員五人。到該館担任民教工作。今夏省立民衆教育人員訓練所。復派第二屆學員到該館實習。同時於距該館二十里之人和墟。設民教工作實驗區。以爲省立民衆教育館之民教推廣工作之準備。並輔導該館工作之進行。計成立推廣處一所。民衆閱書處兩處。民衆學校二間。並舉行農村家庭訪問。以謀改善農民生活。最近除民衆象棋比賽。與民衆乒乓球賽。已次第舉辦外。復定民國廿四年舉辦新聯比賽。農業展覽。暨學藝成績展覽會。及民衆演講比賽。以喚起鄉村民衆。而推行民衆教育云。茲將該館新聯比賽簡單照錄如下：

番禺高塘民衆教育館新聯比賽會簡章

- 一、名稱：番禺縣立高塘民衆教育館新聯比賽會
- 二、宗旨：以提倡國歷研究文藝發揚民族精神爲宗旨
- 三、參加範圍：本會暫定高塘江村附近五里內爲範圍凡民國廿四年元旦黏貼大門前之新聯均可參加此次比賽
- 四、舉行日期：民國二十四年一月一日
- 五、報名：1. 報名手續凡參加比賽者可到領取報名表依式抄將新聯抄據於民國廿三年十二月卅日前交報名處登記

2. 報名地點 本館(高塘舊墟龍家祠)

本館推廣處(高塘中山紀念林旁)

本館第二民衆學校(珠岡鄉信義祖祠)

六、比賽方法：是日由本館職員挨次到與賽各戶評判並致請對聯

名家担任評判長以決別優良

- 七、評判標準：意思占60、書法占30、裝貼占10
- 八、獎勵：分一、二、三等獎由本館發給獎狀
- 九、附則：本館此次新聯比賽最少以三十戶爲額如不足額時暫緩舉行至報名參加比賽而是自不黏貼新聯者無比賽資格
- 十、本規則如有未盡妥善處得由本館通容更改之

二十一、欽縣民衆教育館舉行第二次象棋競賽

欽縣縣立民衆教育館爲提倡正當娛樂，增進國粹棋藝起見，曾於廿三年元旦舉行第一次象棋競賽，參加民衆六十餘人，極一時之盛，一般民衆對棋興趣，極爲濃厚，無論機關團體，公餘無不見有三數棋友，圍聚對奕，走馬飛象，雙車夾士之聲，不絕於耳，通宵達旦，廢寢忘餐亦時有所聞，該縣奕風，可以想見。現查該館主任林曜奎，擬定於明年一月二日繼續舉行第二次象棋賽，現已積極進行籌備工作，經於日前函請各機關團體贈賜獎品，以資鼓勵，大會評判員，亦已聘定關以忠，陳義和，劉潤光，李福民，陳國煥，曾炳垣，黃爾寅，陳有名，李體團，何子衡，李照燎等十一人負責，并於本月六日召開第二次籌備會議，是日出席者除該館主任外，計有評判員關以忠等九人，地點在民衆館禮堂，主席林曜奎，記錄關以忠，記錄如後，即開始討論事項，查會議結果，除修正通過大會簡章外，并通過提案四條，茲誌錄如下：(一)主席提出，本館定于廿四年一月二日舉行第二次全縣象棋競賽大會，在各評判委員中，應否公推評判長一人，以總其成

，決議，公推關以忠為大會評判長，(二)關以忠提議，關於象棋競賽規則，本年(廿三年)舉行第一次比賽時，經已規定，惟多未妥善，可否舉出一人負責修正，於下次會議時提出討論，決議，公推陳義和負責修正，提出下次會議提出討論，(三)陳義和提議，初賽時原定淘汰法，但決賽時可否取循環法請公決，決議，決賽取錄五名採循環法，仍用三局兩勝為準，以得分多少為次第，(四)黃爾寅提議，關於獎勵一項，除各機關贈送之獎品外，應由教育局撥獎金二十元，民教館十元，以便獎給各優勝者，其分配數如下，第一名十一元，第二名七元，第三名五元，第四名四元，第五名三元，決議通過，即行散會，茲將該會簡章錄後以供參考。

●欽縣民衆教育館第二次象棋競賽會簡章

- (一)定名 欽縣縣立民衆教育館第二次民衆象棋競賽會。
- (二)宗旨 以提倡正常娛樂，增進國粹棋藝為宗旨。
- (三)與賽資格 凡有正當職業的民衆，不論男女，均得與賽，(惟各城市民衆來與賽者，一切費用均自備)。
- (四)競賽方法初賽用淘汰法，三局兩勝。決賽取錄五名，用循環法，仍用三局兩勝，以得分多少為次第。
- (五)次序 輪賽次序，定十二月二十九日三十日，與賽者(或請代表)到民教館抽籤，評判委員會編定公佈。
- (六)用具 棋具等概由本館供給。
- (七)規約 輪賽時，遲到十分鐘者作放棄權利論，不遵守競賽規約者，取消其競賽資格，競賽規約另定之。

民衆教育半月刊 第五期

(八)獎勵 本館除自備獎品外，並向各機關徵求，獎勵優勝者。藉助雅興。

(九)日期 報名自十二月六日(舊歷十一月十三日)至十二月二十八日(舊歷十一月二十二日)。二十四年一月二日(舊歷十一月二十七日)上午十時開始比賽。

(十)地點 欽縣城內東門街本館(舊城隍廟)

(十一)附則 本簡章如有未盡善處，得由本館修改之。

廿一、廣東女界聯合會簡易民衆教育館女紅班最近的消息

廣州女界聯合會簡易民教館為推廣民教事業引導婦女勤於工作并充實其生活起見業於去年特設辦女紅班授以各種女紅技能查該班學生多中下階級之無業婦女現該館因天氣嚴寒為適時之需特加授以各種新式花款之冷織物織品優良者由女聯會所設之女藝合作社代售并由合作社代領各冷織品日來携往該合作社請代編織者絡繹不絕而新求加入該班學習者亦有十數人之多云

廿二、番禺縣立高塘民衆教育館舉行民衆乒乓球賽結果

番禺縣立高塘民衆教育館，于去年十二月十八日舉行民衆乒乓球賽，計報名者二百二十八人，禺北民衆參觀者極一時之盛，至二十日決賽，結果男子成人組冠軍屈威，沙亨鄉一，亞軍梁天祐，省立一師，第三名周普澤，省立一師，第四名林汝權，鶴湖鄉

，第五名陳浩揚，一師附小，第六名王承輝，省立一師，第七名潘孝練，江村，第八名蘇顯參，縣立高塘小學，第九名江澤其，蚌湖讀月小學，婦女成人組，冠軍麥惠英，縣立高塘小學，亞軍鄧潤蘇，縣立高塘小學，第三名符士華，一師附小兒童組冠軍吳成良，縣立高塘小學，亞軍江節祺，蚌湖月小學第三名鄧玉彬，雅瑤小學第四名鄧伯印雅瑤小學第五名江展發，一師附小第六名楊鑑賢，蚌湖著義小學第七名周潮坤，高塘鎮立小學，第八名朱松川，縣立高塘小學，第九名江煥熾，湖讀月小學，第十名黃贊矩，湖中心小學，第十一名鄧志良，雅瑤小學，並於二十日頒發獎品云。

廿三、鶴山縣民教消息

本縣民國廿一年，原已計劃在縣屬第一區沙坪鎮外南山之麓，設立縣立民衆教育館，在第五區鶴城鎮舊學宮地址，設立縣立第二民衆教育館，均經分別委員籌辦，并於廿一年度預算，由縣地方款項下，月撥毫銀五百元爲經費；廿二年度亦曾列入預算，奈因縣地方款收入短少，無從提撥，致迄未正式成立，至堪可惜。迫得將原擬計劃變更，另籌的款，分部進行，現先於原定第一民衆教育館地址，籌建民衆圖書室一所，建築費二千元。並由各籌備委員的勸邑中熱心教育者任機生君，認捐建館址一座，約需工料費五千元，現已繪具圖式，招商承建，日間當可興工。至第二民衆教育館，原定於鶴城學宮爲館址，但該學宮有一部份增墾

，已經傾塌，現特發出學宮重修捐冊四百本募捐，一俟修理完竣，即可着手進行矣。

本刊徵文啓事

本館爲發展地方民教事業起見，曾擇地舉辦鄉村民衆教育實驗區，用意無非以教育力量從事鄉村建設，惟鄉村建設，頭緒萬端，若文化，若經濟，若政治，俱須重新着手，其方針及方法之確定，俱有賴於農村社會及農業組織之縝密之研尋，本刊因是決定第一次徵文題目爲怎樣建設廣東的鄉村？歡迎社會人士投稿，內容以根據具體之事實，提出具體之方案爲合格，字數約以由四千至八千爲適宜。其餘辦法，悉依本刊徵稿條例，來稿採錄後，每千字贈現金三元至五元。